1

2

3

4

DEUTSCH

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts bitte die gesamte Gebrauchsanweisung vollständig und gründlich durch. Das korrekte Anlegen ist Voraussetzung für eine ordnungsgemässe Funktion des Produktes.

ANWENDERPROFIL:

Das Produkt ist für zugelassene medizinische Fachkräfte, Patienten, Pflegekräfte des Patienten oder unterstützende Familienmitglieder bestimmt. Der Anwender sollte in der Lage sein, alle Anweisungen, Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen in den Gebrauchsinformationen zu lesen, zu verstehen und physisch durchzuführen.

VERWENDUNGSZWECK/INDIKATIONEN:

Die AIRCAST AIRGO Sprunggelenkorthese dient dazu, das Sprunggelenk nach akuten Bänderrissen, schweren Verstauchungen und bei chronischer Instabilität der Sprunggelenkbänder zu stützen und zu stabilisieren. Textilmaterial/halbsteif, um Bewegungen durch eine elastische oder halbsteife Konstruktion einzuschränken.

KONTRAINDIKATIONEN:

Nicht verwenden, wenn Sie allergisch auf eines der in diesem Produkt enthaltenen Materialien sind.

WARNHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN:

Dieses Produkt darf nur gemäß der Verordnung des Arztes oder den Anweisungen des medizinischen Fachpersonals getragen werden. Wenn bei der Verwendung dieses Produkts Schmerzen, Schwellungen, Empfindungsänderungen oder andere ungewöhnliche Reaktionen auftreten, nehmen Sie bitte sofort Kontakt mit Ihrem Arzt auf. Bei den folgenden Symptomen sollte die Orthese nur mit der ausdrücklichen Einwilligung des Arztes verwendet werden:

- Lymphabflussstörungen
- Kreislaufstörungen
- Sensorische Störungen
- Hauterkrankungen und Hautreizungen
- Offene Wunden
- Lymphödem
- Dieses Produkt nicht verwenden, wenn es beschädigt und/oder die Verpackung geöffnet wurde

HINWEIS: Den Hersteller und die zuständige Behörde benachrichtigen, falls es durch die Verwendung dieses Produkts zu einem schwerwiegenden Vorfall kommt.

GEBRAUCHSANWEISUNG:

- Sicherstellen, dass der Klettverschluss die Kleidung nicht beschädigt
- Bitte einen Strumpf anziehen
- Die Gurte lösen und die Orthese öffnen
- Den Fuß von hinten mit den Zehen voran in die Orthese stellen (Abb. 1). Die Seitenstabilisatoren am Knöchel ausrichten.
- Den schmalen Gurt um die Rückseite des Sprunggelenks führen, festziehen und seitlich fixieren (Abb. 2)
- Den diagonalen ATF-Gurt anziehen, bis er fest sitzt. Das Zugband um das Bein legen, festziehen und fixieren (Abb. 3).
- Einen Stütz- oder Sportschuh anziehen (Abb. 4)
- Zur Feineinstellung der Orthese können Sie das ATF-Zugband fester zuziehen oder lockern.

REINIGUNGSANWEISUNGEN:

Die AIRGO Sprunggelenkorthese kann in 30° warmem Wasser mit einer milden Seifenlösung von Hand gewaschen und anschließend an der Luft getrocknet werden.

VERWENDETE MATERIALIEN:

- Außenmaterial: Polyamid, Polyester, PVC
- Innenfutter: Polyamid, Neopren
- Klettverschluss: Polyamid
- Luftkammern: PVC, Polyätherschaum

NICHT MIT NATURKAUTSCHUKLATEX HERGESTELLT

FÜR DEN GEBRAUCH DURCH EINEN EINZIGEN PATIENTEN BESTIMMT

WARRANTY DJO, LLC übernimmt bei Materialoder Herstellungsmängeln die Reparatur oder den Austausch des vollständigen Produkts oder eines Teils des Produkts und aller entsprechenden Zubehörteile für einen Zeitraum von sechs Monaten ab Ausgabe. Falls und insoweit die Bedingungen dieser Gewährleistung nicht den örtlichen Bestimmungen entsprechen, gelten die Vorschriften dieser örtlichen Bestimmungen.

ENGLISH

Before using the device, please read the following instructions completely and carefully. Correct application is vital to the proper functioning of the device.

INTENDED USER PROFILE:

The intended user should be a licensed medical professional, the patient, the patient's caretaker, or a family member providing assistance. The user should be able to read, understand and be physically capable to perform all the directions, warnings and cautions provided in the information for use.

INTENDED USE/INDICATIONS:

The AIRCAST AIRGO ankle orthosis is designed to support and stabilize the ankle joint following acute ligament ruptures, severe distortions and chronic ligament instabilities. Soft-good/ semi-rigid designed to restrict motion through elastic or semi-rigid construction.

CONTRAINDICATIONS:

Do not use if you are allergic to any of the materials contained in this product.

WARNINGS AND CAUTIONS:

This product should be worn only according to the doctor's prescription or instructions by healthcare professionals. If pain, swelling, changes in sensation, or unusual reactions occur during the use, the attending physician should be consulted immediately. In case of the following symptoms, the orthosis should be used only with the expressive consent of the doctor:

- Lymphatic drainage disorders
- Circulatory disorders
- Sensory disturbances
- Skin diseases and irritations
- Open wounds
- Lymphedema
- Do not use this device if it is damaged and/or package has been opened.

NOTE: Contact manufacturer and competent authority in case of a serious incident arising due to usage of this device.

DIRECTIONS FOR USE:

- Please ensure that the Velcro does not damage the clothes.
- Please put on a stocking.
- Loosen the straps and open the orthosis.
- Put your foot into the orthosis from behind, with your toes first (Fig. 1). Align the side stabilizers with the ankle.
- Guide the small strap around the back of the ankle, tighten it and fix it on the side (Fig. 2).
- Tighten the diagonal ATF strap until it is firmly in place. Tie the drawstring around the leg, tighten it and fix it (Fig. 3).
- Put on a support shoe or sports shoe (Fig. 4).
- To align the orthosis finely, you can tighten or loosen the ATF drawstring.

CLEANING INSTRUCTIONS:

The AIRGO ankle orthosis can be hand washed in 30° with a mild soapy solution and then air dried.

MATERIAL CONTENTS:

- Outside: Polyamide, Polyester, PVC
- Inner lining: Polyamide, Neoprene
- Velcro straps: Polyamide
- Air chambers: PVC, Polyether foam

NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX

INTENDED FOR USE ON A SINGLE PATIENT

WARRANTY DJO, LLC will repair or replace all or part of the unit and its accessories for material or workmanship defects for a period of six months from the date of sale. To the extent the terms of this warranty are inconsistent with local regulations, the provisions of such local regulations will apply.

AIRCAST®
AIRGO

enovis™

enovis.com

MD

EC REP

DJO LLC
5919 Sea Otter Place
Suite 200, Carlsbad
CA 92010, USA

Le Représentant Européen
MEDIS-UK RP LIMITED
Suite 3, Cheadle Royal Business Park
SK8 5TP Manchester
United Kingdom

DJO Global Switzerland
Sàrl Chemin du Glapin, 7
1024 Ecublens VD

Importateur en Suisse
Importator în Elveția
Importatore in Svizzera

©2025 DJO LLC 02-MZN-REV-G 2025-09-16